

# 7 women charge universities with discrimination

Four UNB professors and several of their counterparts around the province told Premier



Premier Hatfield

Richard Hatfield Wednesday that New Brunswick's universities are discriminating against women.



Maxine Franklin

Sharon Bachinski, a geology professor at UNB, said the women believe there is discrimination in salaries, promotions, tenure, fringe benefits, hiring and admission of graduate students.

"Women are getting lower salaries and we suspect they are being passed over for promotions, but that's something that's hard to prove," she said.

The government promised to investigate the allegations and

report back in a month.

The universities are violating the Human Rights Act, said Mrs. Bachinski. (The act prohibits discrimination on the basis of sex, among other things.)

She said it is ridiculous that UNBF should have only 30 women out of a staff of 363, which is roughly eight percent. Of these, 12 are in the predominantly-female field of nursing. The figures were compiled by Mrs. Bachinski.

An ad-hoc committee of seven women — four from UNB, two from STU and one from the Universite de Moncton met with the Premier and Education Minister Lorne McGuigan. The group was led by Joan MacFarland of STU. Other members of the committee were: Vicky Gray of UNB, Maxine Franklin of UNB, Gillian Thompson of UNB, Kathleen Strouch of STU and Claudette Maillet of Moncton.

## City should provide services in both languages: report

Fredericton should use both official languages in "essential city services", according to a report delivered Tuesday by city council's cultural and environment committee.

The report was tabled until November 13.

Paul Emile Theriault, president of the Cercle Francais, said Wednesday the report "was certainly good news."

"We don't expect to have full bilingual services at city hall, but we're glad to see we've got something coming."

Bilingual staff should be added to the fire and police departments and city hall as the staff is expanded, said the report. "A reasonable target would be to have one bilingual person on duty at all times."

The city's tax bills and traffic citations should be printed in both languages as present supplies run out, said the report. Street and traffic signs should become bilingual as they are re-painted or replaced.

"When new street names become necessary, especially where there are historical connections, some French names should be considered," said the report.

Translation of the city's bylaws is "much more complex," said the report, "and is not recommended."

"The capital city of New Brunswick has a particular

responsibility for demonstrating in a practical way the unity of the two major segments of the population, thus enriching cultural life.

"We think this program will help avoid the danger of segregation which is our main concern," said the report.

There are about 2,350 French speaking people in Greater Fredericton.

### CLASSIFIEDS

**WANTED:** A coach (male or female) for the Ladies' Junior Varsity Basketball team (UNB). Anyone interested please contact Connie Bothwell ext. 434, Dept. of Athletics or leave a message with the secretary.

**LOST:** A number of Philosophy essays in a brown or red binder. Please phone Jerry at 455-3533. \$10 reward.

**I WILL PAY** 5 per cent for any silver 10 cent, 25 cent, 50 cent pieces or \$1, 1966 or before. 10 per cent in lots of \$10.00 or more. Turn your silver coins into extra money. Contact Rick Fisher at 455-5191 (messages) or 455-4789.

**ONE UNB NYLON JACKET** for sale size 42. Almost new as only used a few times. Contact Rick Fisher at 455-5191. Best offer if reasonable not refused.

**FOR SALE:** One pair Technica Super-Comp Ski Boots, size 8, call 455-5252.

**CHESS:** All persons interested in playing chess within the framework of a club are invited to attend sessions every Wednesday at 7 p.m. in the Cathedral Memorial Hall on Church Street. People of all ages and sex are welcome.

**FOR SALE:** Dual turntable complete with base cover and cartridge call 472-3820.

☆  
Support  
fall festival  
and  
Red and Black.  
They  
\* need \*  
your  
help.  
\* \* \* \*

## PROCTER & GAMBLE

Has permanent positions to offer at their Hamilton, Ontario Chemical Processing-Packaging Facility.

Work would be of interest to 1974 graduates in the following disciplines who are interested in Line Supervision, and Project, Chemical or Industrial Engineering, in a Manufacturing Environment:

Physics	Electrical Engineering
Chemistry	Chemical Engineering
Chemical Engineering	Mechanical Engineering

Mr. P.C. Cushing (E.E. 1962) will be available in Room C26 in the Dean of Engineering's Conference Room, to provide further information about the Company from 11:00 a.m. to 2:00 p.m. on October 18, and will be interviewing all interested candidates on November 1 & 2. Appointments for interviews can be arranged at the Placement Office.



## Riverview Arms

Beverage Room

Live entertainment nightly

"Full Menu" including Pizzas.

## Seed money for young professionals


Your degree and the accreditations from your professional association won't buy your equipment or pay the rent. But you believe in your earnings power in the years to come. So do we.

That's why we want to help you bridge the gap between now and then. With a loan now—which you can pay us back as you become established.

A loan of up to \$25,000 (or more) on a repayment schedule tailored to your needs, including deferment of your first payment.

Our brochure—"Money—and more—to help you start your Professional Practice"—explains this helpful new service. Ask your Royal Bank Manager for a copy. You will find him as competent in his field as you are in yours.

Which is a sound premise for getting together.



ROYAL BANK  
the helpful bank

At present, eligible professions include:  
ACCOUNTING—C.A. • ARCHITECTURE—B.ARCH. • DENTISTRY—D.D.S.  
ENGINEERING—B.ENG. • LAW—L.L.B. • MEDICINE—M.D. • OPTOMETRY—O.D.  
PHARMACY—B.SC.PHARM. • VETERINARY MEDICINE—D.V.M.